

ORARI BIGLIETTERIA / BOX OFFICE OPENING HOURS

Presso il Teatro Comunale Luigi Russolo (Piazza Marconi)
Dal lunedì al venerdì / *from Monday to Friday*
dalle 10.30 alle 12.30 - dalle 18.00 alle 19.30 / *10.30am to 12.30am*
- *6pm to 7.30pm*

: 25/07 > 29/07: vendita abbonamento / *Purchase subscription*
: 1/08 > 5/08: vendita "il mio abbonamento" / *Purchase carnet*
: 8/08 > 12/08: vendita biglietti singoli / *Purchase tickets*

: 17/08 > 31/08: vendita biglietti singoli / *Purchase tickets*
aperta tutti i giorni / *open every day*
dalle 10.30 alle 12.30 - dalle 18.00 alle 19.30 /
10.30am to 12.30am - 6pm to 7.30pm

: 1/09 > 8/09: vendita biglietti singoli / *Purchase tickets*
aperta tutti i giorni / *open every day*
dalle 18.00 alle 19.30 (solo apertura pomeridiana) /
6pm to 7.30 pm only afternoon

Nei giorni di spettacolo a pagamento la biglietteria sarà aperta fino alle 21.00 / *On the concerts days the box office will be open until 9pm.*

ABBONAMENTI / SUBSCRIPTION

Intero / *Full* € 100,00
Ridotto / *Reduced** € 88,00
Giovani under 30 / *Up to 30 years of age* € 63,00

Concerti in abbonamento / *Concerts with subscription*
19, 21, 26, 28, 31/08 - 1, 3, 8/09

"IL MIO ABBONAMENTO" / <i>CARNET</i>	26/08 8/09	19, 21, 28, 31/08 1, 3/09
Prezzo biglietto singolo / <i>price single ticket</i>	€ 18,00	€ 13,00
Intero / <i>Full</i>	€ 16,00	€ 11,00
Ridotto / <i>Reduced</i> *	€ 12,00	€ 7,00
Giovani under 30 / <i>Up to 30 years of age</i>		

Si tratta di una formula di acquisto che permette ad ogni spettatore di crearsi un carnet. In questo modo ognuno potrà confezionare un proprio abbonamento scegliendo, a prezzi vantaggiosi, almeno 5 tra tutti i concerti del Festival. / *This is a kind of subscription that consist on buying a personalized carnet: with low price you can choose at least 5 concert of the Festival.*

BIGLIETTI / <i>TICKETS</i>	26/08 8/09	19, 21, 28, 31/08 1, 3/09
Intero / <i>Full</i>	€ 20,00	€ 15,00
Ridotto / <i>Reduced</i> *	€ 18,00	€ 13,00
Giovani under 30 / <i>Up to 30 years of age</i>	€ 14,00	€ 9,00
Allievi / <i>Pupils</i> **	€ 5,00	€ 5,00

* Genitori degli allievi della Scuola di Musica Santa Cecilia, iscritti all'Associazione "Amici Scuola di Musica Santa Cecilia", carta d'argento, militari di bassa forza, associazioni partner / *Parents of pupils of the School of Music Santa Cecilia, Senior citizens, Military rank and file, partners*

** Allievi delle Masterclass, della Scuola di Musica e dei Conservatori convenzionati / *Students of Masterclass, School of Music "Santa Cecilia", Partner Conservatories*

Concerto fuori abbonamento / *Concert without subscription*
7/09 - Biverone di San Stino di Livenza, Villa Agazzi
Biglietto: € 7,00 posto unico

Concerto con invito / *Concert with invitation*

14/09 - Portogruaro, Villa Comunale
Ingresso con invito da prenotare gratuitamente e fino ad esaurimento posti presso la biglietteria del Festival, a partire dal 8 settembre / *Entrance with invitation ticket. This ticket may be reserved free of charge from box office, starting September 8th*

Biglietteria online / *Online Box Office*

www.festivalportogruaro.it
www.vivaticket.it - Charta s.r.l.
call center: 892 234 / +39 0545 915000



Main sponsors

Santa Margherita
GRUPPO FINICOLO

Adriatico
CENTRO COMMERCIALE

Intrapresa srl

PURINA
Loro, la nostra passione.

Sponsors

GENERALI
MILANO TORINO SANPAOLO

LTA LIVENZA
TAGLIAMENTO
ACQUE
SERVIZI IDRICI INTERREGIONALI

Sponsors tecnici

FALC LIVA
FONDAZIONE
COLLEGIO
MARCIONI

FAZIOLI

e inoltre ringraziamo

OCM Imballaggi
Lions Club Portogruaro
Rotary International - Distretto 2060 - Club di Portogruaro
Sorooptimist - Club di San Donà e di Portogruaro
Mario Durante
Famiglia Guido Impallomeni
Podere Santa Lucia - Monte San Vito (Ancona)

in collaborazione con le Amministrazioni Comunali di

Concordia Sagittaria
Gruaro
Pramaggiore
San Stino di Livenza
Teglio Veneto

Albo Sostenitori Ordinari della Fondazione Musicale Santa Cecilia di Portogruaro

Loris Flaborea
Pietro Marzotto
Orlando Mulato
Saverio Ravazzolo
Luigi Stanchina

L'organizzazione si riserva di apportare variazioni al programma per eventuali esigenze tecniche / *The organisation reserves the right to modify the programme as a result of operational requirements.*

Fondazione Musicale Santa Cecilia

Corso Martiri della Libertà 14
30026 Portogruaro (VE) - ITALIA
tel. +39 (0)421 270069
fax +39 (0)421 273878

www.festivalportogruaro.it



seguici su



34° FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA

direzione artistica Enrico Bronzi

Portogruaro (VE)
19 agosto - 8 settembre 2016



Della mente e dei sensi

Anteprime

**venerdì 15
e martedì 19 luglio**
ore 21.00 - Chiesa San Luigi
Portogruaro | *ingresso libero*

Concerti al buio
Enrico Bronzi *violoncello*
Le Suites per violoncello
di Johann Sebastian Bach

martedì 19 luglio
ore 12.00 - Municipio, Sala Consiliare
Portogruaro | *ingresso libero*

Conferenza stampa
Presentazione della
34° edizione del festival

venerdì 22 luglio
ore 21.00 - Piazzetta Pescheria
Portogruaro | *ingresso libero*

Concerto jazz
Accidentally Groovy
Quartet

www.festivalportogruaro.it

Segue calendario festival >



19 agosto **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Penombre
Enrico Bronzi *relatore*
"Kiki, Boubà e i colori delle tonalità"
L'armonia per tutti

ingresso a pagamento
ore 21 - Portogruaro, Teatro Comunale Luigi Russolo
I colori delle tonalità - Concerto di apertura
Trio di Parma
Alberto Miodini *pianoforte*
Ivan Rabaglia *violino*
Enrico Bronzi *violoncello*
Musiche di Schubert

20 agosto **ore 21** - Pramaggiore, Parco del Mulino di Belfiore
Eliot Lawson *violino*
Jessica Orlandi *viola*
Damiano Scarpa *violoncello*
Musiche di Beethoven, Schubert

21 agosto **ore 21** - Portogruaro, Teatro Comunale Luigi Russolo
La musica della parola
Donatienne Michel-Dansac *soprano*
Spettacolo multimediale
Musiche di George Aperghis
Testi di Olivier Cadiot
Lights designer Daniel Levy
Technical director Antoine Seigneur-Guerrini
(versione in lingua italiana)

22 agosto **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Concerto degli studenti delle masterclass
Musiche di autori vari

ingresso libero
ore 21 - Portogruaro, Chiesa San Luigi
Sonus, vox temporis
Ensemble Ouessant & Furendo Saxophone Quartet
Musiche di Alzetta, Domini, Pagotto, Venier

23 agosto **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Incontro con Giacomo Rizzolatti
neuroscienziato
Basi neurali dell'empatia

ingresso libero
ore 21 - Summaga di Portogruaro, Abbazia
Concerto Accademico
Sebastian Bertoneclj *violoncello*
Miha Haas *pianoforte*
Musiche di Boccherini, Brahms, Prokof'ev, Škerl

24 agosto **ore 21** - Bagnara di Gruaro, Chiesa Parrocchiale
Francesca Paola Geretto *soprano*
Michele Bravin *pianoforte*
Musiche di Cilea, D'Anzi, De Curtis, Giordani, Mascagni, Mozart, Puccini, Tosti, Wolf-Ferrari

ingresso libero
ore 21 - San Stino di Livenza, Villa Migotto
Slide & Friends *ensemble di tromboni*
Musiche di J. S. Bach, Bruckner, Gabrieli, Händel, Jacobs, Mancini, Sander, Wagner, Williams

25 agosto **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Concerto degli studenti delle masterclass
Musiche di autori vari

ingresso libero
ore 21 - Portogruaro, Chiesa San Luigi
Concerto Accademico
Vincitori delle Borse di Studio Lions Club di Portogruaro 2016
Musiche di autori vari

ingresso libero
ore 21 - Lugugnana di Portogruaro, Chiesa Santa Maria
Ensemble Vocalia *coro femminile*
Francesca Paola Geretto *direttore*
Musiche di Camoletto, Ferrari, Fanny Mendelssohn, Hildegard von Bingen, Kassia da Costantinopoli, Ugalde

26 agosto **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Penombre
Alberto Batisti *relatore*
"Quei due occhi azzurri" - Mahler, dal Lied alla Sinfonia
con la partecipazione di Sara Pegoraro, *soprano*
e Lorenzo Cossi, *pianoforte*

ingresso a pagamento
ore 21 - Portogruaro, Teatro Comunale Luigi Russolo
Black is the color
Orchestra di Padova e del Veneto
Cristina Zavalloni *mezzosoprano*
Marco Angius *direttore*
Musiche di Berio, Mahler-Simon, Mendelssohn-Bartholdy

27 agosto **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Concerto degli studenti delle masterclass
Musiche di autori vari

ingresso libero
ore 21 - Teglio Veneto, Chiesa Parrocchiale
Concerto Accademico
Duo Centnoire
Eleonora De Poi *violino*
Marco Centenaro *pianoforte*
Musiche di Brahms, Mozart, Poulenc

28 agosto **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Penombre
Marco Maria Tosolini *relatore*
Musica dei sensi e senso della musica: riflessioni su sinestesie nascoste
con la partecipazione di Nicoletta Sanzin, *arpa*

28 agosto **ore 21** - Portogruaro, Teatro Comunale Luigi Russolo
Arcana
Quartetto Prometeo
Giulio Rovighi, Aldo Campagnari *violini*
Massimo Piva *viola*
Francesco Dillon *violoncello*
Musiche di Beethoven, Fedele-Gesualdo, Filidei-Merula, Sciarrino-Scarlattini, Verdi

29 agosto **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Concerto degli studenti delle masterclass
Musiche di autori vari

ingresso libero
ore 21 - Portogruaro, Chiesa San Luigi
Musica da toccare
Francesco Dillon *violoncello*
Zari Percussion Duo *percussioni*
Musiche di Aperghis, Bröder, Filidei, Lachenmann

30 agosto **ore 21** - Portogruaro, Piazza della Repubblica
Hot Club Jazz
Benjamin Schmid Jazz Quartet
Benjamin Schmid *violino*
Diknu Schnveeberger *chitarra*
Martin Spitzer *chitarra*
Joschi Schneeberger *contrabbasso*
Improvvisazioni su musiche di Stéphane Grappelli e Django Reinhardt

31 agosto **ore 21** - Portogruaro, Teatro Comunale Luigi Russolo
Le "non forme" della musica
Angela Hewitt *pianoforte*
Musiche di J. S. Bach



1 settembre **ore 21** - Portogruaro, Teatro Comunale Luigi Russolo
Il suono verde e il fiore azzurro
Matthias Winckler *baritono*
Jan Philip Schulze *pianoforte*
Musiche di Schubert

2 settembre **ore 21** - Concordia Sagittaria, Chiesa Madonna Tavella
Concerto Accademico
Nedeljko Djodjevic *tromba*
Rada Pecanac *pianoforte*
Musiche di Enescu, Françaix, Grgin, Hidas, Šostakovič

3 settembre **ore 18** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Penombre
Luca Ciammarughi *relatore*
Inseguendo l'ineffabile: la Natura trasfigurata in suono

3 settembre **ore 21** - Portogruaro, Teatro Comunale Luigi Russolo
Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir
Filippo Gamba *pianoforte*
Musiche di Debussy, Schubert, Schumann

4 settembre **ore 18.00** - Portogruaro, Municipio, Sala Consiliare
Concerto degli allievi della Scuola di Musica di Portogruaro
Consegna borse di studio Soroptimist-Club di San Donà di Piave e Portogruaro
Musiche di autori vari

ingresso libero
ore 21 - Portogruaro, Chiesa San Luigi
Concerto Accademico
Riccardo Natale *pianoforte*
Borsa di Studio Rotary Club Portogruaro
Musiche di Beethoven, Brahms, Scarlattini

5 settembre **ore 21** - Portogruaro, Chiesa San Luigi
Il mondo poetico e musicale da Baudelaire a Verlaine
Laboratorio di canto lirico del Maestro Claudio Desderi
Musiche di Charpentier, Chausson, Debussy, Ravel

7 settembre **ore 21** - Biverone di San Stino di Livenza, Villa Agazzi
Concerto Accademico
Accio Piano Trio
Christina Scheicher *pianoforte*
Clemens Böck *violino*
Leo Morello *violoncello*
Musiche di Beethoven, Dvořák, Šostakovič

8 settembre **ore 21** - Portogruaro, Teatro Comunale Luigi Russolo
Gala di chiusura
Orchestra Regionale della Toscana
Enrico Bronzi *direttore e violoncello solista*
Musiche di Ives, Mozart, Schumann

14 settembre **ore 20.30** - Portogruaro, Villa Comunale
Concerto Straordinario
Gala Santa Margherita Gruppo Vinicolo
"La villa che ha girato il mondo"
Olaf Laneri *pianoforte*
Rossana Calvi *oboe*
Tommaso Lonquich *clarinetto*
Roberto Giaccaglia *fagotto*
Loris Antiga *corni*
con la partecipazione di **Enrico Bronzi**, *violoncello*
Musiche di Beethoven, Mozart, Rossini

*Gli aperitivi del festival ore 20.15 / Foyer della Magnolia
Un aperitivo offerto agli spettatori da condividere assieme in attesa del concerto (*An aperitif will be offered to the public before the concert*)